

217.102



玉华宫专辑



第七辑

89

铜川郊区文史



中国人民政治协商会议
铜川市郊区委员会文史资料委员会编印

前 言

唐玉华宫，位于今铜川市郊区西北边缘的玉华山，是唐代开国帝王李渊、李世民父子的避暑行宫。这里，峰峦叠嶂，林木葱郁；飞瀑松涛，山花烂漫；夏有寒泉，地无大暑，景色秀丽，气候宜人。古人赞其为“高寒清迥，远胜骊山”，是不可多得的风景区。历代游人不绝，丰碑不断。

玉华宫初名仁智宫，为唐高祖李渊建。在这里，曾发生过扣释皇太子李建成事件，为唐代著名的“玄武门之变”拉开了帷幕。唐太宗李世民宫门喋血，登上皇帝宝座后，便出现了历史上有名的贞观之治。贞观末年，太宗令扩建并改名玉华宫，其规模宏大，设计精巧别致，宫殿建筑同优美的自然景色相衬映，乃“如閬

苑仙境”，是我国离宫别殿园林建筑的杰出作品之一。在这里，李世民会见从印度取经回来的高僧玄奘，以及唐代名相房玄龄逝世于玉华宫等一系列重大事件，生动真实的反映了贞观之治的宫廷生活和开明政治。唐第三代帝王高宗李治，改玉华宫为玉华寺后，闻名于世的玄奘法师，在这里译经四载余，并圆寂于玉华寺肃成院。玄奘是中外闻名的翻译大师，他一生译经156部，大部分都是在玉华寺完成的。今印度失传的许多经卷，在我国仍可找到。因此，玄奘法师又被称作“玉华法师”。

玉华宫（寺）于唐代中期毁于战火，但它“屏壁削层城”的古迹，和“近村百家湿翠黛，阴崖千尺淙寒泉”，“溪回松风长”、“娑罗见月华”的奇观，以及“六月殿阁风冷然”的幽景依然如故，一千多年来，都是最为吸引游人的地方。

玉华宫（寺）还为人们留下了许多珍贵文

物，如今藏于中国历史博物馆的“佛足石”、“佛金刚座”等；还有历代名人杜甫、张缙、魏源、赵朴初等留下的稀世诗文、碑石等。出自玉华宫的许多重要历史文献，至今仍保存完好。如此多的珍贵史料，长期以来，却随着玉华宫（寺）建筑的毁坏而无人问津，渐渐散隐于浩瀚的古籍之中，今竟鲜为人知。为使这颗宝贵的古代文化明珠去历史积尘而重现光彩，经广搜博览，集腋成裘，编成此卷，奉献于世，为今后开发、研究玉华山这一省级风景名胜区之先声也！

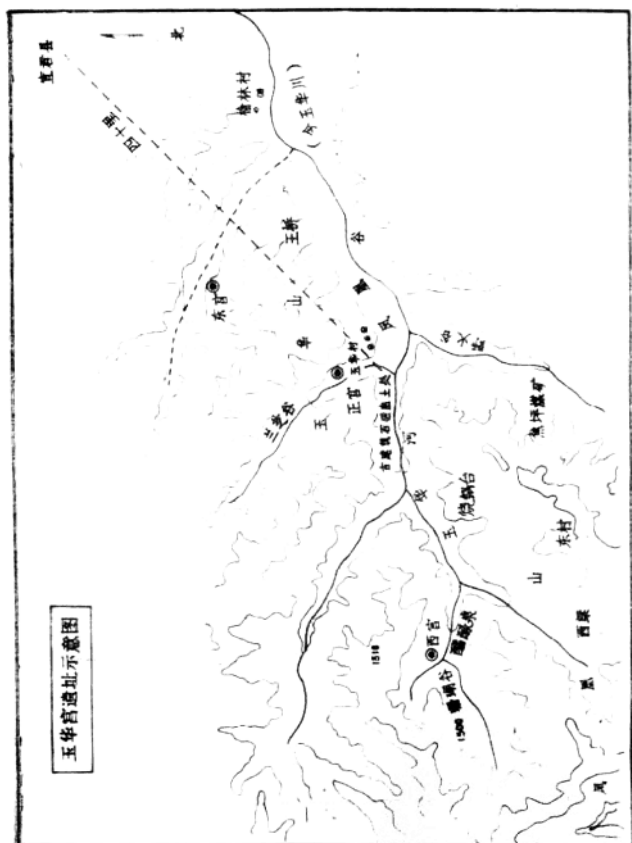
玉华宫专辑在编辑出版过程中，承蒙市政协委员李景民老先生，市艺术馆副研究员李皓宇，郊区文化馆馆长、馆员贾福义，市文化局干部、馆员薛东星，市基建公司技校讲师秦凤岗，离休老干部赵璧，市志办编辑王仲德等同志的大力支持和具体指导，特表示感谢。全书编成后，全国人大代表，著名考古学家石兴邦，全

国政协委员，中国佛教协会常务理事许力工和佟裕哲教授，分别为本刊题了词，对此，我们深表谢意。因我们水平有限，编辑中，错误和疏漏在所难免，企望专家、学者及广大读者赐教。

政协铜川市郊区文史资料委员会

编 辑 部

一九八九年五月



玉华宫遗址位置示意图

制图：高列荣

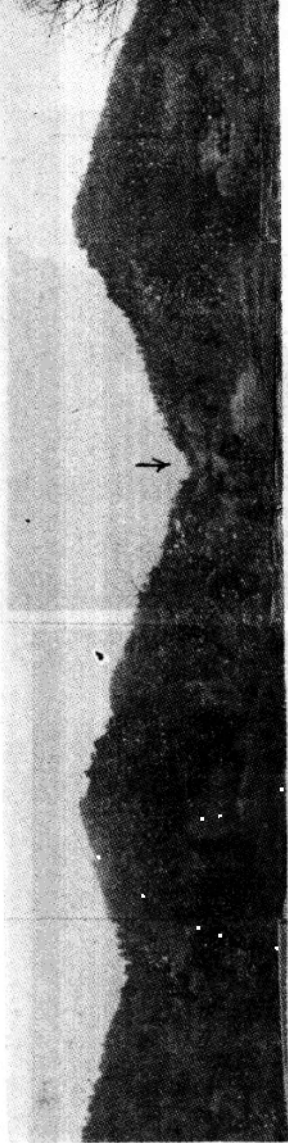


诏令建造玉华宫的唐太宗李世民

（据“故宫历代帝后像”头戴乌纱帽，黄袍窄袖束带，革靴）



在玉华寺译经四载，病逝于玉华寺肃成院的
唐高僧玄奘法师画像

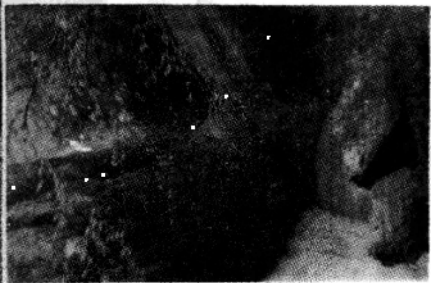


△“西宫”遗址及其自然景观

↓“西宫”遗址

◇遗址东侧的石王沟飞瀑水帘。

贾福义 摄





△ “正宫”遗址及其自然景观。



▷ 位于「正宫」遗址附近，传说中的唐僧（玄奘）讲经台

贾福义 摄

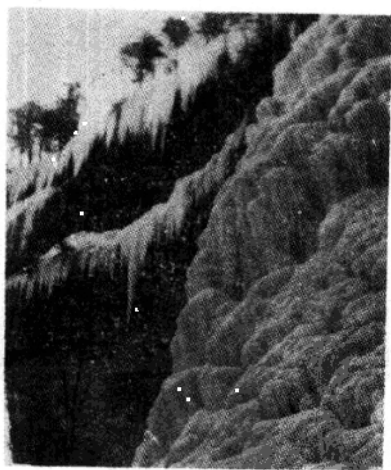


唐玄奘敬造释迦佛像座

(玉华出土, 现藏于北京中国历史博物馆)



▲ 山花烂漫的玉华山春色 贾福义 摄



▲ 堆流凝脂的玉华山冬景 贾福义 摄

目 录

前 言

玉华风景胜骊山

- 省建委组织专家、教授评价玉华山风景名胜区
.....贾福义 (1)

唐玉华宫.....王仲德 (9)

- 一.仁智宫纪事..... (10)

- 二.玉华宫纪事..... (16)

 扩建改名玉华宫

 玄奘避暑玉华宫

 房玄龄病逝玉华宫

 唐太宗御笔写经序

- 三.玉华寺佛事..... (30)

 玄奘二次来玉华

 玄奘译经肃成院

 玄奘圆寂玉华寺

- 四.玉华宫(寺)文物古迹..... (41)

- 五.玉华宫地名考..... (54)

- 六.玉华宫文献..... (58)

七.玉华宫诗文.....	(83)
八.同玉华宫(寺)有关的人物简介.....	(102)
九.玉华宫(寺)纪考.....	(123)
(一)玉华宫建造时间考	
(二)佛足石来历考	
(三)玉华宫苑内的娑罗树	
(四)史籍有关玉华山的其它记载	
十.玉华宫(寺)大事记.....	(131)
玉华的“三宫”石窟浅析.....	薛东星 (141)
玉华村与玉华宫.....	蒙 憬 (145)
玉华山营林区.....	申忠杰 (152)
《玉华宫诗文》中有关玉华的故事	
.....王仲德	(155)
崆峒山与玉华山	
唐太宗“飞白”玉华宫	
玉华石马	

玉华风景胜骊山

——省建委组织专家、教授评价玉华
风景名胜区

福 义

为进一步开发我省旅游业，陕西省政府于1987年11月13日发出通知，要求各地在调查研究的基础上，摸清当地风景资源，为确定公布我省第一批重点风景名胜区提供依据。铜川市政府确定，由市建委、市文化局牵头，抽调有关科技人员组成调查组，于1988年7月6日~11月10日，对唐玉华宫、耀县香山、药王山风景名胜资源进行了全面调查考评。

由市建委高级工程师井世龙、环保局郑俊雄、文化局倪新安及郊区文化馆馆长、馆员贾福义等人组成的唐玉华宫风景资源调查组，经

过三个月的实地调查，编写了《唐玉华宫风景名胜资源调查报告》，为省级评审提供了依据。

《报告》陈述了玉华山的地理位置。唐玉华宫，位于铜川市郊区西北42公里的玉华山。玉华山古无名，由于唐代建造玉华宫于此，山、川、河、村均因此而得名。玉华山海拔1500米，属子午岭乔山山系。紧南面有凤凰山，海拔1671米。两山之间的玉华川，是一条东西狭长的河谷，平展开阔，古名凤凰谷，玉华河顺川而下，绕玉华村东去，当年的玉华宫就修建在这里。

《报告》认为：玉华宫风景区，自然景观十分壮丽。景区有森林2万余亩，覆盖率80%以上。登山远望，见峰峦叠嶂，翠谷纵横，浮云飘渺，松涛起伏，悬瀑飞泻，水帘高挂，怪石奇松，千姿百态。春，山花烂漫，香气袭人；夏，地无大暑，清静幽迥；秋，苍松郁郁，红

叶遍山；隆冬，群山银装素裹，雪压青松，堆流凝脂，乳帘倒挂，玉柱高耸，气象万千。古人誉之为“高寒清迥，远胜骊山”并非虚誉，是理想的天然避暑度假胜地。

玉华宫人文景观亦十分丰富独特。唐初，高祖李渊建仁智宫于此。在这里，扣释皇太子李建成，为玄武门之变拉开了帷幕，为之后的贞观之治奠定了基础。贞观末年，唐太宗力排众议，大兴土木，将仁智宫扩建数倍，括纳了凤凰谷、珊瑚谷和兰芝谷，建成有九殿五门的宏大建筑群，改名玉华宫，作为自己和国家有功之臣的避暑疗养胜地。贞观二十二年（公元648年），唐太宗曾两次来玉华，并在这里居住八个月之久，度过了盛夏。太宗在玉华宫避暑期间，在玉华殿召见了历经千辛万苦，从印度取经归来的高僧玄奘，并亲笔为他翻译的佛经写了序；还召来年老多病的宰相房玄龄到玉华宫养病，玄龄亦病逝于玉华。唐高宗永徽二年（公元651